
Go-Amiko

**Informilo de
Japana Esperantista Go-Asocio
N-ro 142, Decembro 2014**



Dum la UK en Bonaero, Argentino (Aŭgusto 2014)

Go-ludo dum la UK en Bonaero

Vespere la 26an de julio en la hotelo Novotel okazis Movada Foiro, kie kolektiĝis multaj movadaj grupoj. Mi partoprenis en ĝi kiel respondeculo de Go-ludo, Jacugatake-Esperanto-Domo kaj mia eldonejo HORIZONTO. Sur unu longa tablo mi montris materialojn pri tiuj tri fakoj. Por Go-ludo mi kunportis go-tabulojn kaj librojn. Multaj homoj montris intereson pri Go-ludo kaj mi tre okupite instruis la ludmanieron al ili.



Dum la Movada Foiro

Dimanĉe la 27an okazis Bankedo, kaj hazarde mi sidis apud juna ruso, kiun jam mi renkontis dum la IJK en Hanojo. Li komencis lerni Go-ludon per interreto, kaj antaŭ kelkaj monatoj li komencis serioze lerni ĝin. En lia urbo ne troviĝas Go-klubo, sed en la najbara pli granda

urbo troviĝas unu, kaj li jam partoprenis en ĝi. Ankaŭ lia filino havas intereson kaj foje ili ludas Go-ludon hejme.

Fakaj kunsidoj okazis ĉefe en la subtera etaĝo kaj la koridoro inter la kunsideoj estis kvazaŭ komuna salono por la partoprenantoj. Mi trovis malplenan tablon, sur kiu mi metis Go-tabulon kaj invitis preterpasantojn al la ludo. Baldaŭ aperis unu mezaĝa brazilano kun sia Go-tabulo de 11x11. Mi ne havis okazon ludi kun tiuj du Go-ludantoj, sed konatiĝo kun ili donis al mi grandan ĝojon kaj kuraĝon. Poste aperis juna brazilanino, kiu esprimis sian volon lerni Go-ludon, do mi volonte donacis la lastan Go-tabulon al ŝi.



Tiamaniere mi sukcesis propagandi Go-ludon al relative multaj homoj. Antaŭ kelkaj monatoj mi proponis havi fakkunsidon de Go dum la UK, sed malsukcesis. Mi nun rimarkis pli bone havi tablon por Go-ludo en la komuna salono, kie amasiĝas neokupitaj kongresanoj. En la venonta UK ni mendu unu tablon oficiale en la komuna salono kaj invitu kongresanojn al ĝi.

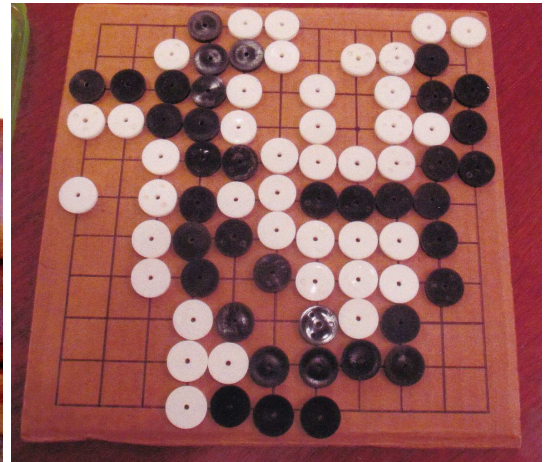
(Raporto: HORI Jasuo)

Japane : 2014 年夏、アルゼンチンのブエノスアイレスで行われた第 99 回世界エスぺラント大会で、まず Movada Foiro でお店を開いた。多くの人が寄ってきて興味を示した。その後は、皆がぶらぶらと集まる廊下のようなところでテーブルを借りて、暇な時に碁盤を置き指導した。一回の分科会でなく、このように人が集まるところでの指導は効果があるようだ。

Renkontiĝo kun s-ro Zaghetto

Kojama Takeŝi (Japanio)

Antaŭtagmeze la 1an de aŭgusto, kiam mi paŭzis sola en la dua etaĝo de la kongresejo, unu viro alprokisimiĝis kaj demandis min, ĉu mi estas japano kaj ĉu mi povas ludi Go-on. Mi respondis jese. Li tuj elprenis el sia teko go-tabulon kaj ŝtonojn.



Tiu tabulo estis 11x11-linia. Li volis tuj ludi kun mi, do mi prenis la nigran ŝtonaron kaj komencis ludi, sed mi baldaŭ malvenkis. Li instruis min multe poste.

La tabulo ŝajne estis farita nur el ligno, sed en la dorsa flanko ĝi estis fortigita per ondumita kartono. Li mem skribis la liniojn. La ŝtonoj estis butonoj. Mi interesiĝis pri li kaj demandis lin, ĉu li konas s-ron Sakurai, kaj la respondo estis “Jes”.

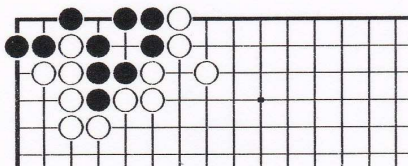
Mi fotis tiun tabulon kaj nin. Lia nomo estas s-ro Reinaldo Jorge Zaghetto (Brazilo). Mi estas ĝoja renkonti lin kaj ludis go-on en Argentino.

(Adreso de Reinaldo: Rua Gen, Salvador Pinheiro 689, 91320-240, Porto Alegro, Brazilo Retadreso: zaghettoj@brturbo.com.br)

Japane: 大会会場で休んでいると男性に声を掛けられた。ブラジルの Zaghetto さんで、私が囲碁をやるのを知ると、かばんから手製の碁盤を取り出した。石はボタンだった。試合では、私はすぐ負けてしまった。

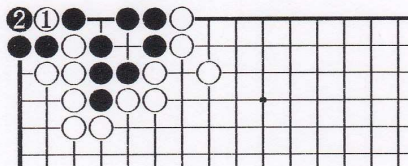
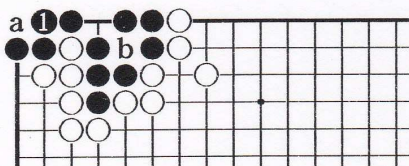
Ekzercaro de goo por komencantoj (8)

Per kia meto la nigraj ŝtonoj ĉirkaŭitaj de blankaj ŝtonoj povas vivi? Por vivi necesas fari almenaŭ du nefalsajn okulojn. La ĝusta meto estas nur unu, kiu elfaras la veran okulon.



Respondo A: fig. 1-a. (bona)
N-1 faras veran okulon al la nigra kaj la nigra vivas kun du veraj okuloj a kaj b.

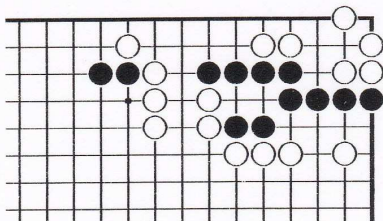
Respondo B: fig. 2-a. (malbona)
Se Nigro ne metas sur la saman punkton, Blanko okupas la lokon B-1, kaj tie fariĝas falsa okulo kaj la nigra mortas kun nur unu okulo.



La problemo 237-a

Nigro havas meton.

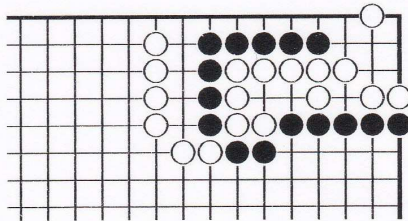
Trovu la vivon al la nigra ŝtonaro. Utiligu efikigojn al ambaŭ blankaj ŝtonaroj kaj elakiru la vivrimedon.



La problemo 238-a

Nigro havas meton.

Trovu la vivon al la nigra ŝtonaro. Ŝajne spaco mankas al la nigra, do iel trovu rimedon kontraŭ la dekstra blanka ŝtonaro.



La solvo 237-a

La nigra ŝtonaro vivas.

Fig. 1-a. (La solvo) N-1 enŝpruco estas la solvo.

Fig. 2-a. (Daŭrigo) N-3 ŝpruco estas lerta, ĉar la meto utilas al la efikigo de N-7 kontraŭ la angula blanka, kaj tiel la nigra ŝtonaro ligiĝas kun la maldekstraj ŝtonoj.

Fig. 3-a. (Vario) Se Blanko preferas B-4, do ekde N-5 ĝis N-9 Nigro povas sekvice formi unu okulon supre kaj per N-11 la nigra vivas.

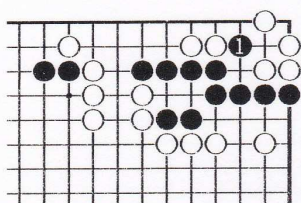


fig. 1-a.

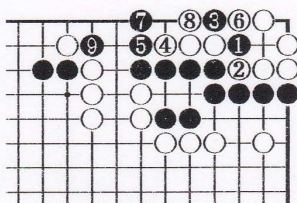


fig. 2-a.

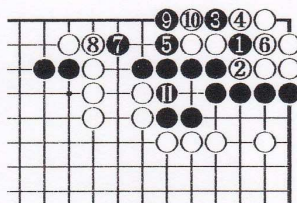


fig. 3-a.

Fig. 4-a. (Malsukceso) Al simpla N-3, B-4 estas bona. Tiam N-a ne efikas al la angula blanka ŝtonaro. Ĝis B-8 la nigra ŝtonaro mortis.

Fig. 5-a. (Malsukceso) Facilanima N-1 ŝajnas efika, sed verdire malbonega meto. Al N-5, Blanko respondas kiel B-6, kaj Nigro perdis elirvojon.

Fig. 6-a. (Malsukceso) Al N-1, venas B-2, kaj Nenio plu.

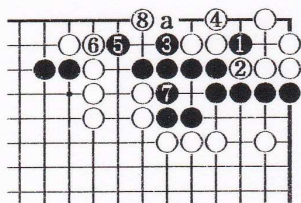


fig. 4-a.

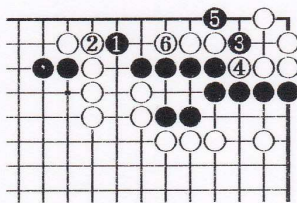


fig. 5-a.

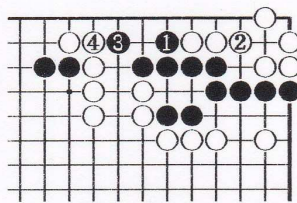


fig. 6-a.

La solvo 238-a

La nigra ŝtonaro vivas.

Fig. 1-a. (La solvo) La meto N-1 estas la solvo.

Fig. 2-a. (Daŭrigo) Al B-2, per N-3 Nigro povas sekvice meti N-5 kaj N-7, kaj per N-9 la nigra ŝtonaro vivas.

Fig. 3-a. (Blanko malsukcesas) Al B-2, Nigro senigas unu okulon per N-3. Post tio sekvas kaptkonkuro kiel ĝis N-7, kaj tiam Nigro havas 8 spirpunktojn kaj la nombro de la spirpunktoj de interno de la blanka ŝtonaro kalkuliĝas 7. Nigro venkas en la kaptokonkuro.

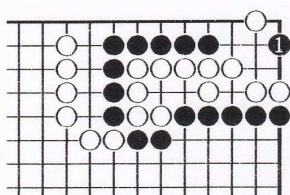


fig. 1-a.

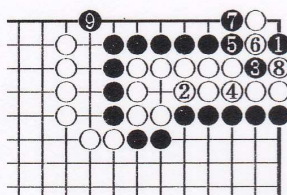


fig. 2-a.

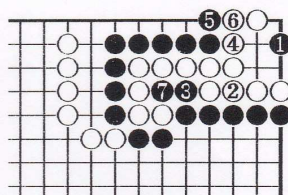


fig. 3-a.

Fig. 4-a. (Malsukceso) Kiel do unue N-1, tiam Blanko vivas kiel B-2, N-3 kaj B-4. Tiam N-5 estas nesekviga meto. Blanko atakas per B-6, kaj Nigro ne plu povas formi du okulojn.

Fig. 5-a. (Malsukceso) Al N-1 Blanko respondas kiel B-2. La blanka ŝtonaro vivas kun du okuloj, ĉar N-3 kaj B-4 estas unu el la du. Kaj sekve la nigra ŝtonaro mortas.

Fig. 6-a. (Malsukceso) Se N-1, N-3, tiam la blanka vivas per B-4. Kvankam N-5 estas sekviga, tamen ne sufiĉas al Nigro spaco por formi du okulojn.

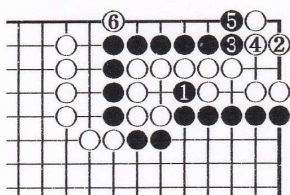


fig. 4-a.

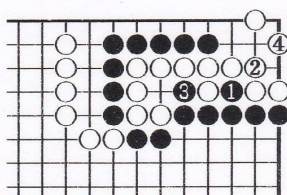


fig. 5-a.

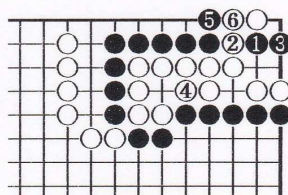


fig. 6-a.

アナグラム

木 下 恒

1. 英語の anagram

アナグラムは文字を並べ替えて言葉を変えてしまう遊びで、英語では古くからよく知られ、anagram の傑作も多い。

Dormitory ⇒ Dirty room

A mother in low ⇒ A woman Hitler

The Mona Lisa ⇒ No hat, a smile

Traffic rules ⇒ Careful first

A telephone girl ⇒ Repeating Hello

Clint Eastwood ⇒ Old west action

Spring, summer, autumn, winter

⇒ Time's running past, we murmur.

A Merry Christmas and a Happy New Year.

⇒ May many a red wreath carry Happiness.

2. エスペラントの anagramo

Esperanto ⇒ Personate ⇒ Per sateno

⇒ Persa etno ⇒ Se ne patro

⇒ Rep en SAT ⇒ Nero petas

⇒ Nea sperto ⇒ Sen perato

Homaranismo ⇒ Amis homaron

⇒ Homar-sinamo ⇒ Hisma romano

⇒ Manisma horo ⇒ Masharmonio

Verda stelo ⇒ Lerta svedo

⇒ Detar-servo ⇒ Dolar-vesto

⇒ Vera ledsto ⇒ Vero de l'SAT

Esperanto lingvo internacia

⇒ Tirani ne venigos la terpacon

言葉の達人 Schwartz も anagramatiko なる新語を創出し解析的且哲学的に anagramoj を例示している。vero⇒revo, eterna⇒netera romano⇒ornamo, milito⇒timilo, koro⇒roko urbo⇒bruo, biero⇒ebrio, luno⇒nulo k.t.p.

3. 日本語のアナグラム、替え句

日本では十分市民権を得ていないアナグラム、言葉遊びの達人たちは早速これを「替え句」と称し、次々と面白い傑作をものしている。

試験問題 ⇒ 師も陰険だ

お手伝い ⇒ ついおだて

一家総出 ⇒ でっかい嘘

地球 ⇒ 窮地 ストライキ ⇒ スト嫌い

花より団子 ⇒ 名よりゴハンだ

また古今の名句を詠み変えてしまう例もある。

古池やかわず飛び込む水の音

⇒ 婿言わずふと妬ける身の帯とかず

⇒ 文行かず男わび住む屋の戸蹴る

⇒ 水桶の来ず詫びるやと向い問ふ

⇒ わずか見むふやけ男のピートルズ

春の海ひねもすのたりのたりかな

⇒ 茄子売りの借り物は昼寝の量

螢の光窓の雪

⇒ 北の間取りかほの冷ゆる

書読む月日重ねつつ

⇒ 寝つつ寒き身二日酔ひ

いつしか年もすぎの戸を

⇒ 過ぎし物音いと静か

あけてぞけさは別れ行く

⇒ 揺れてかそけく酒は泡

以下は回文の流儀で逆読みにより別の句を産み出す「一句両吟」の例である。

気の楽さ長閑草花そこに咲く

⇒ 草にこそ名は咲く門の桜の木

負う子にも律儀さ似たか屋根葺く日

⇒ 曳く船や渦に鷺散り藻に小魚

兵の墓よぎるかあきつ軽く飛び

⇒ 人来るか月明るき夜川の家

Agadplano de JEGA

Dum la 101a Japana Esperanto-Kongreso ni havis kunsidon kaj decidis jene nian laborplanon:

1. Estraro

Reprezentanto: HORI Jasuo (s-ro)

Sekretario: MORI Hitoŝi (s-ro)

Kasisto; SAKURAI Nobuo (s-ro, Honora Reprezentanto)

* S-ro Sakurai longe estis la reprezentanto kaj zorgis pri nia asocio, sed pro sia maljuniĝo (laŭ li) li eksiĝis de la reprezentanteco de la asocio. Anstataŭe s-ro HORI prenis sur sin la respondecon. Tamen s-ro Sakurai iom da tempo zorgos pri la financo kaj estos eterne « honora reprezentanto ». Nove s-ro Mori fariĝis sekretario de la asocio.

2. Laborplano

(1) Kunsidoj

Novjara kunsido : 2015.1.12 en la Go-salono de s-ro Sakurai

Maja kunsido : 2015.5.23-24 en Esperanto-Domo de Jacugatake

La 100a UK : en Movada Foiro kaj en salono ni gvidos go-kurson.

La 102a Japana Esperanto-Kongreso: ni havos kunsidon.

(2) Eldono de Go-amiko

En aprilo, aŭgusto kaj decembro ni eldonas nian revuon.

Go-amiko aperos en nia retejo: <http://jega.shisyou.com/jega/index.html>

(3) Kotizo de JEGA

Japanaj membroj pagu 1000 enojn kiel la jaran kotizon. Se eblas, donacu 1500 enojn pli.

Eksterlandaj abonantoj ricevos la revuon senpage.

*Se ili volas subteni la agadon de EGLI, ili membriĝu al EGLI, pagante la jaran kotizon de 10 eŭroj al UEA-konto de EGLI.

(4) Libroj kaj go-tabuloj

Ni havas relative grandan stokon de go-libroj kaj tabuloj.

* "Invito al GO-Ludo" (maldika libro): ni senpage donacos.

* "Fundamento de Taktiko kaj Strategio de GO-Ludo" (dika libro) kun pago.

* Go-tabulo (9x9-linia) kaj ŝtonaroj: ni senpage donacos dum UK-oj.

Saluto



Nova reprezentanto HORI Jasuo

Mi lernis Go-ludon, kiam mi estis juna instruisto antaŭ 50 jaroj. Sed poste mi fariĝis tiel okupita, ke mi ne havis okazon plu ludi go-on kaj mia progreso haltis. Tamen mi tre diligente partoprenis en la kunsidoj de Goo en Japanaj Esperanto-Kongresoj kaj UK-oj, kaj eĉ zorgis pri Goo en Movada Foiro kaj fakkunsido. Dank' al Goo mi havas bonan okazon konatiĝi kun esperantistoj en la tuta mondo.

Sed mi neniam antaŭvidis, ke mi fariĝos la reprezentanto de Japana Esperantista Go-Asocio. Ial mi ne povas rezisti s-ron Sakurai, do kiam li proponis al mi, ke mi fariĝu la reprezentanto, mi vole nevole devis akcepti lian proponon.

Mia nuna forteco de Go-ludo estas 3a-dano, do ŝajne mi estas relative forta, sed tute ne. Certe mi ne rajtas fariĝi la reprezentanto, sed laŭ nia konsento, post mi s-ro Mori prenos sur sin tiun taskon, kiam li eksiĝos de sia laboro post kelkaj jaroj, do dum tiuj malmultaj jaroj mi ĉiel provos plenumi la respondecon. Mi klopodos progresigi nian movadon, do mi petas vian kunlaboron.

あいさつ(新代表 堀泰雄)

桜井さんの後を引き受け、代表になりました。囲碁の実力があまりないので、大役をやり通せる自信もないのですが、次期の代表予定の森均さんが退職する数年後まで、頑張りたいと思います。ご支援をお願いします。

日本エスペ란チスト囲碁協会(JEGA)活動方針

10月に行われた第101回日本エスペラント大会で役員会を持ち、次のようにこの一年の活動計画を決めました。

1. 役員

代表：堀泰雄（群馬）

書記：森均（滋賀）

会計：桜井信夫（東京） 桜井さんは、また名誉代表者。

2. 行事

- ・新年例会 1月12日(成人の日) 大崎囲碁クラブ
- ・5月合宿 5月23-24日 ハケ岳エス館
対局と、パソコンでの囲碁対局の実習(指導、森)。
- ・UKで サロンにテーブルを借りて、そこで随時指導する。Movada Foiro に店を出す。
- ・日本大会で 分科会をもつ

3. 会報(GO-amiko)

- ・発行は年3回とし、4月、8月、12月に発行する。
- ・"GO-Amiko"の記事は原則として Esperanto または Du-lingva とする。現在連載中の日本語原稿はそのまま継続。JEGA会員からの日本語原稿の翻訳は執筆者と編集者の共同作業とする。
- ・外国の日本棋院支部には、基本的には送付しない。(ドイツ、ブラジルには送付)

4. 会費

- ・日本人会員は1000円(寄付をしたい方は1500円プラス)
- ・外国人会員は、無料(EGLIの趣旨に賛同し会員となる方からは10ユーロ頂く)
- ・"GO-Amiko"の購読のみ希望される方には無料で配布。
- ・電子版での配布を希望される方には電子メールで配信。

5. 出版計画

どんな出版が良いか、考える。

6. 書籍などの扱い

- ・"Invito al GO-Ludo"は無料配布。
- ・"Fundamento de Taktiko kaj Strategio de GO-Ludo"は、当面は有料配布。
- ・小碁盤(九路盤)はUK等では無料配布。

JEGA 第35回新春囲碁大会のお知らせ

恒例の新春囲碁大会を下のように開きます。奮って参加してください。メール、ファックス、同封のハガキ(切手の負担をお願いします)で、堀まで出欠をご返事ください。

日時： 2015年1月12日(月曜日、成人の日) 10:30~16:00

場所： 大崎囲碁クラブ (電話 03-3491-1349)

(JR 大崎駅下車、北改札口を出て西口へ。向かい側藤和大崎コープ4階405号室。)

会費： 2000円(当日お弁当を用意します) *年会費、寄付金も受け付けます。

La 35a Novjara Go-konkurso de JEGA

Ni okazigos la 35an Go-konkurson de JEGA jene :

Dato : la 12an de januaro 2015 ekde la 10 :00 ĝis la 16:00a

Loko : Go-klubo de Oosaki (tel : 03-3491-1349)

en la ĉambro 405 en la 4a etaĝo de la apartamentaro de
Toowa-Oosaki tuj antaŭ la okcidenta elirejo de la
JR-stacidomo Oosaki en Tokio

Kotizo : 2000 enoj inkluzive de lunĉo

De la redaktoro

Tiu ĉi numero estas la unua, kiun mi redaktis. Ĉu ĝi plaĉis al vi?

Por propagandi go-on internacie, necesas organo skribita en Esperanto kaj ankaŭ necesas artikoloj de go-ludistoj de la tuta mondo. Mi atendas vian kontribuon al tiu ĉi Go-amiko. HORI Jasuo



Japana Esperantista Go-Asocio (JEGA) 日本エスペランチスト囲碁協会

Esperantista Go-Ligo Internacia (EGLI) 世界エスペランチスト囲碁協会

Hejmpaĝo : <http://jega.shisyou.com/jega/index.html>

Redaktejo : 2-13-3 Ootone, Maebaŝi, Gunma, Japanio, 371-0825, Japanio

ĉe HORI Jasuo

371-0825 群馬県前橋市大利根町2-13-3 堀泰雄方

メール:hori-zonto@water.sannet.ne.jp 電話:027-253-2524